



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

VOL. 37, MONTHLY EDITION N° 02  
February 24, 2012

Publication Number 40063779



Safety First, Service Always

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 - 5
Section 2 Chart Corrections.....	6 - 8
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	9 - 12
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	13

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard



## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

**Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners** - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

**In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information**

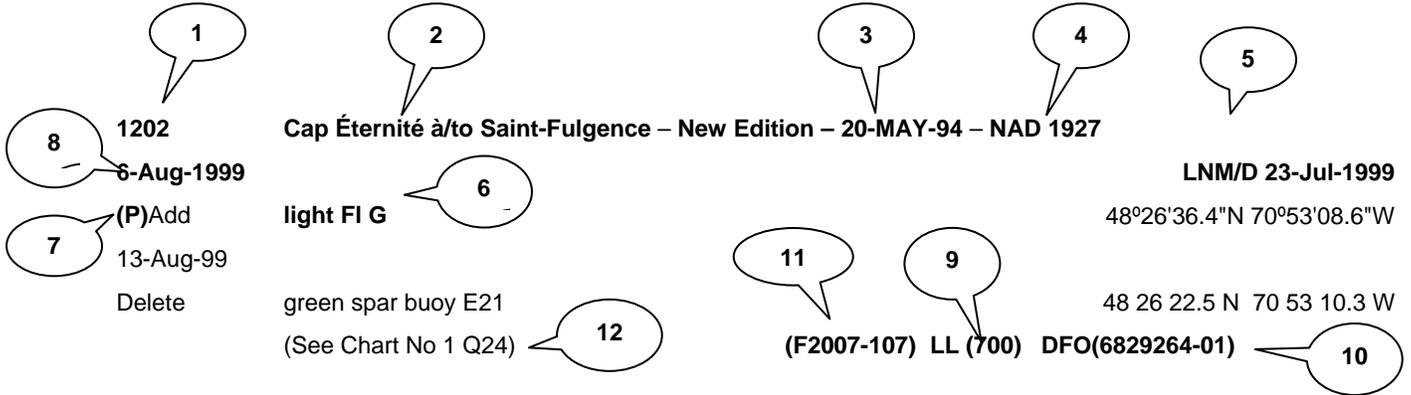
**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2011*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:

[www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

**CHART CORRECTIONS - SECTION 2**

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



<b>1 - Chart Number</b>	<b>5 - Last Correction</b>	<b>9 - List of light number</b>
<b>2 - Chart Title</b>	<b>6 - Chart action</b>	<b>10 - CHS reference number</b>
<b>3 - Chart's latest New Edition date</b>	<b>7 - Notice type</b>	<b>11 - CCG reference number</b>
<b>4 - Horizontal Chart Datum</b>	<b>8 - Weekly chart correction date</b>	<b>12 - Chart No 1 reference number</b>

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

ADVISORY

**NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)**

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

**Pacific**

Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Vancouver MCTS  
Suite 2380, PO Box 12107  
555 West Hastings Street  
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : (604) 666-6011  
Facsimile : (604) 666-8453  
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR

Email: [mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca)

Website: [www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index_e.htm)

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: [rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca)

Website: [www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm)

Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Inuvik MCTS Centre  
P.O. Box 2659  
INUVIK NT X0E 0T0

Telephone: (867) 777-2667  
Facsimile: (867) 777-2851

**MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS**

**WEB ACCESS**

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the [www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe) website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page [www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxbmc9ZSI7](http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxbmc9ZSI7)

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

---

## INDEX

---

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS .....	1
*203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - 2012 EDITION RASTER (BSB V4) CD'S.....	2
*204 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - 2012 EDITION VECTOR (S-57) CD'S .....	3
*215 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – AMENDMENT TO THE 2012 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES – VOLUME 5 .....	5
*201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS .....	2
*202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	2
*205 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS - ATL 100 — GENERAL INFORMATION, ATLANTIC COAST, SECOND EDITION, 2007 - IS NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT.....	3
*206 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS - ATL 111 — ST. LAWRENCE RIVER — ÎLE VERTE TO QUÉBEC AND FJORD DU SAGUENAY, THIRD EDITION, 2007 - IS NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT .....	3
*207 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS - CEN 300 — GENERAL INFORMATION, GREAT LAKES, FIRST EDITION, 1996 - IS NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT.....	4
*214(P) SIMPSON STRAIT – INFORMATION CONCERNING AIDS TO NAVIGATION .....	4

---

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

---

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
3002	6				
3744	6				
3868	6				
3892	6				
L/C 3902	6				
3927	6				
3936	7				
3939	7				
3946	7				
3956	7				
3957	7				
3959	7				
3960	7				
7725	8				
7731	8				
7736	4,5				

**Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012**

**SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES**

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS**

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at [www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE**

**Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS**

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012**

**SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**\*201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

<b>RELEASED PRODUCTS</b>	
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA473232	Île Saint-Regis to Croil Islands
CA570156	Dodd Narrows to/à Flat Top Islands
CA573408	Cornwall
CA579212	Havre-Aubert
<b>WITHDRAWN PRODUCTS</b>	
CA570157	Dodd Narrows <sup>1</sup>
<b>FOOTNOTES:</b>	
1	Edition 4 of CA570157 cancelled upon the recent release of CA570156 (see above)

**\*202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

<b>CHARTS</b>	<b>MAIN TITLE</b>	<b>PUBLISHED</b>
<b>New Editions</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.	
R/M1234	Cap de la Tête au Chien à/to Cap aux Oies	04-NOV-2011
R/M4957	Havre-Aubert	11-NOV-2011

**\*203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - 2012 EDITION RASTER (BSB V4) CD'S**

<b>RELEASED PRODUCTS</b>		
<b>CD NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>	<b>PRICE</b>
RM-ATL01	Newfoundland East and South / Terre-Neuve Est et Sud	\$174.95
RM-ATL02	Gulf of St. Lawrence South / Golfe du Saint-Laurent Sud	\$174.95
RM-ATL03	Quebec to Anticosti Island West / Québec à l' Île d'Anticosti Ouest	\$74.95
RM-ATL04	Labrador Coast / Côte du Labrador	\$74.95
RM-ATL05	Gulf of St. Lawrence North - Newfoundland West / Golfe du Saint-Laurent Nord - Terre-Neuve Ouest	\$124.95
RM-ATL06	Nova Scotia South - Bay of Fundy / Nouvelle Écosse Sud - Baie de Fundy	\$174.95
RM-CEN01	Montreal to Quebec - Richelieu River / Montréal à Québec - Rivière Richelieu	\$49.95
RM-CEN02	Kingston to Montreal - Richelieu River / Kingston à Montréal - Rivière Richelieu	\$74.95
RM-CEN03	Lake Ontario / Lac Ontario	\$74.95
RM-CEN04	Lake Erie / Lac Érié	\$49.95
RM-CEN05	Lake Huron - North Channel / Lac Huron - Chenal du Nord	\$74.95
RM-CEN06	Georgian Bay / Baie Georgienne	\$74.95
RM-CEN07	Lake Superior / Lac Supérieur	\$49.95
RM-CEN08	Rideau Canal - Ottawa River / Canal Rideau - Rivière des Outaouais	\$49.95
RM-CEN09	Trent-Severn Waterway / Voie Navigable Trent-Severn	\$74.95
RM-CEN10	Lakes around Georgian Bay / Lacs autour de la Baie Georgienne	\$49.95
RM-CEN11 <sup>1</sup>	Rainy Lake and Lake of the Woods / Lac à la Pluie et Lac des Bois	\$44.95
RM-CEN12 <sup>2</sup>	Lakes and Rivers in Manitoba and Saskatchewan / Lacs et rivières au Manitoba et en Saskatchewan	\$49.95
RM-NOR01	Northern Canada / Nord canadien	\$99.95

**Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012**

**SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

RELEASED PRODUCTS		
CD NUMBER	CHART TITLE	PRICE
RM-PAC01	Vancouver Island West - Haida Gwaii / Île de Vancouver Ouest - Haida Gwaii	\$174.95
RM-PAC02	Vancouver Island East / Île de Vancouver Est	\$174.95
RM-PAC03	Queen Charlotte Sound - Hecate Strait to Portland Canal / Queen Charlotte Sound - Hecate Strait à Portland Canal	\$174.95
RM-PAC04	Lakes and Rivers of British Columbia / Lacs et rivières de Colombie-Britannique	\$49.95
<b>FOOTNOTES:</b>		
<b>1</b>	Formerly sold as 2 separate CDs numbered RM-CEN11 and RM-CEN12	
<b>2</b>	Formerly sold as RM-CEN13	

**\*204 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - 2012 EDITION VECTOR (S-57) CD'S**

RELEASED PRODUCTS		
CD NUMBER	CHART TITLE	PRICE
V-ATL-A	Gulf of St. Lawrence / Golfe du Saint-Laurent	\$599.95
V-ATL-B	Nova Scotia - Bay of Fundy / Nouvelle-Écosse - Baie de Fundy	\$599.95
V-ATL-C	Newfoundland - East, South, and Labrador Coasts / Terre-Neuve Côtes Est, Sud, et Labrador	\$599.95
V-CEN-A	Great Lakes - Superior and Huron / Grands Lacs - Supérieur et Huron	\$599.95
V-CEN-B	Great Lakes - Erie and Ontario / Grands Lacs - Érié et Ontario	\$599.95
V-CEN-C	St. Lawrence River / Fleuve Saint-Laurent	\$599.95
V-NOR-A	Northern Canada / Nord canadien	\$599.95
V-PAC-A	Vancouver Island East / Île Vancouver Est	\$599.95
V-PAC-B	Vancouver Island West - Haida Gwaii / Île de Vancouver Ouest - Haida Gwaii	\$599.95

**\*205 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS - ATL 100 — GENERAL INFORMATION, ATLANTIC COAST, SECOND EDITION, 2007 - IS NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT**

The Sailing Directions booklet *ATL 100 — General Information, Atlantic Coast, Second Edition, 2007* is now available as Print-on-Demand (POD) product. POD booklets are updated through Notices to Mariners to the date of printing. For instance, the POD version of ATL 100 now incorporates some 13 Notices to Mariners issued since 2007, which previously had to be manually added to the book. The Canadian Hydrographic Service (CHS) is converting all of its Sailing Directions to the POD format in response to requests received through our Level of Service initiative. Contact an authorized CHS dealer to purchase a new copy.

Please note that despite the new look, the content remains the same except that the Notices to Mariners have been incorporated up to the date of printing.

**\*206 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS - ATL 111 — ST. LAWRENCE RIVER — ÎLE VERTE TO QUÉBEC AND FJORD DU SAGUENAY, THIRD EDITION, 2007 - IS NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT**

The Sailing Directions booklet *ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007* is now available as Print-on-Demand (POD) product. POD booklets are updated through Notices to Mariners to the date of printing. For instance, the POD version of ATL 111 now incorporates some 86 Notices to Mariners issued since 2007, which previously had to be manually added to the book. The Canadian Hydrographic Service (CHS) is converting all of its Sailing Directions to the POD format in response to requests received through our Level of Service initiative. Contact an authorized CHS dealer to purchase a new copy.

Please note that despite the new look, the content remains the same except that the Notices to Mariners have been incorporated up to the date of printing.

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**\*207 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS - CEN 300 — GENERAL INFORMATION, GREAT LAKES, FIRST EDITION, 1996 - IS NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT**

The Sailing Directions booklet *CEN 300 — General Information, Great Lakes, First Edition, 1996* is now available as Print-on-Demand (POD) product. POD booklets are updated through Notices to Mariners to the date of printing. For instance, the POD version of CEN 300 now incorporates some 63 Notices to Mariners issued since 1996, which previously had to be manually added to the book. The Canadian Hydrographic Service (CHS) is converting all of its Sailing Directions to the POD format in response to requests received through our Level of Service initiative. Contact an authorized CHS dealer to purchase a new copy.

Please note that despite the new look, the content remains the same except that the Notices to Mariners have been incorporated up to the date of printing.

**\*214(P) SIMPSON STRAIT – INFORMATION CONCERNING AIDS TO NAVIGATION**

Reference: Chart: 7736

The Canadian Coast Guard proposes to make the following changes to the aids to navigation in the Simpson Strait:

- The range towers marking the 151 1/2°/331 1/2° course line will be moved slightly to the northwest. The front tower will remain on Boulder Island, and the rear tower will remain on Dens Island. The new course line will be 151°/331° and will keep vessels further away from the 5.8 m shoal located approximately 0.6 nautical miles to the west of Hook Island.
- Buoy no. 9 will be moved to the northwest, to mark the 5.8 m shoal mentioned above.
- One of the range towers marking the 130 1/2°/310 1/2° course line will be moved. Both towers will remain on Saatuq Island. The front tower will be moved slightly towards the southwest. The new course line will be 126°/306° and will keep vessels away from the 7.8 m shoal presently located directly along the course line. The new course line will be directly in line with the Hook Island beacon.
- The 123 1/2°/303 1/2° course line will be replaced by a 117°/297° course line, which will lead vessels in greater water depth. No range will mark the new course line. The Cape Seaforth beacon will be in line with the new course line. The range tower located on the small island located immediately west of Cape Seaforth will be dismantled, and the range mark located on the westernmost tower on Catherine Island will also be removed.
- Peglar Point beacon will be moved south to a more radar conspicuous location.
- The 090°/270° course line will be replaced by a 107°/287° course line. The front range tower will be located on the island located immediately west of Ristvedt Island. The rear range mark will be located on the same tower as the racon located on Ristvedt Island.
- Buoy no. 17 will be moved to the northeast, and away from the new course line, to mark the 10 m contour line.
- All the other aids to navigation located in the Simpson Strait area will remain at their respective present advertised positions.
- The *approximate* waypoints for that section of the Simpson Strait located between longitude 97° 46' and 97° 16' will be as follows:
  - WPT No. 1: 68° 37.990' N 097° 45.65' W
  - WPT No. 2: 68° 36.019' N 097° 42.67' W
  - WPT No. 3: 68° 35.683' N 097° 42.46' W
  - WPT No. 4: 68° 34.605' N 097° 40.85' W
  - WPT No. 5: 68° 34.484' N 097° 37.50' W
  - WPT No. 6: 68° 33.577' N 097° 34.12' W
  - WPT No. 7: 68° 33.176' N 097° 30.92' W

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

- WPT No. 8: 68° 31.830' N 097° 23.70' W
- WPT No. 9: 68° 31.337' N 097° 19.40' W
- WPT No. 10: 68° 30.482' N 097° 16.07' W

Comments on these actions are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following before May 31<sup>st</sup>, 2012:

Máirín Ring  
Superintendent, Aids to Navigation  
Canadian Coast Guard  
Central and Arctic Region  
520 Exmouth Street  
Sarnia, Ontario N7T 8B1

Telephone: 519-383-1859  
Fax: 519-383-1991  
Email: [mairin.ring@dfo-mpo.gc.ca](mailto:mairin.ring@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(A2012-001)

**\*215 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – AMENDMENT TO THE 2012 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES – VOLUME 5**

**Amend: Table 4 – Page 135 – Current Station “Dodd Narrows”**

3500	DODD NARROWS	355	48° 28	122° 47	2.5	3.5
------	--------------	-----	--------	---------	-----	-----

**To read:**

3500	DODD NARROWS	355	49° 08	123° 49	9.5	8.5
------	--------------	-----	--------	---------	-----	-----

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**3002 - Queen Charlotte Sound to/à Dixon Entrance - New Edition - 16-DEC-1994 - NAD 1927**

17-FEB-2012  
Amend Chart/Carte 3802 to read Chart/Carte 3800  
(See Chart No. 1, A18)

LNMD. 10-JUN-2011  
54°28'30.0"N 132°26'30.0"W

DFO(6202537-01)

**3744 - Queen Charlotte Sound - New Edition - 20-MAY-1988 - NAD 1927**

17-FEB-2012  
Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart/Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 25-SEP-2009  
outside north border at  
130°40'00.0"W

DFO(6202537-13)

**3868 - Port Louis to/à Langara Island - New Edition - 05-MAY-2006 - NAD 1983**

17-FEB-2012  
Amend Adjoining Chart Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

outside north border at  
133°12'42.0"W

DFO(6202537-11)

Amend Adjoining Chart Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

outside east border at  
54°15'48.0"N

DFO(6202537-12)

**3892 - Masset Harbour and/et Naden Harbour - New Chart - 13-JAN-1984 - NAD 1927**

17-FEB-2012  
Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart/Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 24-JUN-2011  
outside west border at  
54°11'00.0"N

DFO(6202537-08)

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart/Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

outside north border at  
132°22'30.0"W

DFO(6202537-09)

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart/Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

outside east border at  
54°07'00.0"N

DFO(6202537-10)

**LC3902 - Hecate Strait - New Edition - 09-DEC-1988 - NAD 1927**

17-FEB-2012  
Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart/Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 20-MAR-2009  
outside north border at  
131°10'00.0"W

DFO(6202537-07)

**3927 - Bonilla Island to/à Edye Passage - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983**

17-FEB-2012  
Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart/Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 15-OCT-2010  
outside west border at  
53°57'30.0"N

DFO(6202537-06)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**3936 - Burke Channel (Continuation A) - Sheet 1 - New Chart - 20-APR-2001 - NAD 1983**

17-FEB-2012

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3729 to read Adjoining Chart/Carte  
adjacente 3974  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 16-DEC-2011  
outside north border at  
127°39'30.0"W

*DFO(6202535-02)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA470349

**3939 - Fisher Channel to/à Seaforth Channel and/et Dean Channel - Sheet 1 - New Chart - 31-DEC-2004 - NAD 1983**

17-FEB-2012

Amend Adjoining Chart Carte adjacente 3729 to read Adjoining Chart Carte  
adjacente 3974  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 18-JUL-2008  
outside east border at  
52°17'30.0"N

*DFO(6202535-01)*

**3946 - Grenville Channel Compartment A-B - Sheet 1 - New Chart - 02-NOV-2007 - NAD 1983**

17-FEB-2012

Add note against historic wreck

Unexploded Ordnance  
Explosifs non-éclatés

LNMD. 23-APR-2010  
53°31'21.6"N 129°34'55.5"W

*DFO(6202538-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA470593

**3956 - Malacca Passage to/à Bell Passage - New Edition - 01-MAR-1996 - NAD 1983**

17-FEB-2012

Amend Adjoining Chart Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 22-JUL-2011  
outside west border at  
54°12'30.0"N

*DFO(6202537-05)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA470314

**3957 - Approaches to/Approches à Prince Rupert Harbour - New Edition - 05-JUN-1998 - NAD 1983**

17-FEB-2012

Amend Adjoining Chart Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 22-JUL-2011  
outside west border at  
54°15'30.0"N

*DFO(6202537-04)*

**3959 - Hudson Bay Passage - New Chart - 11-DEC-1987 - NAD 1983**

17-FEB-2012

Amend Adjoining Chart Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 23-JUN-2006  
outside west border at  
54°26'30.0"N

*DFO(6202537-03)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA470369

**3960 - Approaches to/Approches à Portland Inlet - New Chart - 13-AUG-1993 - NAD 1983**

17-FEB-2012

Amend Adjoining Chart Carte adjacente 3802 to read Adjoining Chart Carte  
adjacente 3800  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 10-SEP-2010  
outside west border at  
54°41'30.0"N

*DFO(6202537-02)*

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**7725 - Requisite Channel and Approaches - New Edition - 22-JUN-1984 - Unknown**

10-FEB-2012

Delete sounding of 9 Fathoms 5 Feet  
(See Chart No. 1, I10)

LNMD. 16-JUL-2010  
68°29'39.0"N 100°06'17.0"W

*DFO(6603749-01)*

Add depth of 7 Fathoms 4 Feet  
(See Chart No. 1, I10)

68°29'43.0"N 100°06'18.8"W

*DFO(6603749-02)*

**7731 - Storis Passage and Approaches - New Edition - 25-MAY-1984 - Unknown**

10-FEB-2012

Delete sounding of 9 Fathoms 5 Feet  
(See Chart No. 1, I10)

LNMD. 09-JUL-2010  
68°29'39.0"N 100°06'17.0"W

*DFO(6603749-01)*

Add depth of 7 Fathoms 4 Feet  
(See Chart No. 1, I10)

68°29'43.0"N 100°06'18.8"W

*DFO(6603749-02)*

24-FEB-2012

Amend note Adjoining Chart 7733 to read Adjoining Chart 7736  
(See Chart No. 1, A20)

LNMD. 10-FEB-2012  
in upper right border of chart  
at 68° 36' 50" N

*DFO(6603753-01)*

Delete note Chart 7735  
(See Chart No. 1, A18)

68°37'21.0"N 097°55'56.0"W

*DFO(6603753-02)*

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

British Columbia, Volume 1, Seventeenth Edition, 2004 —

Chapter 3 — After paragraph 323

Insert: <sup>324</sup> **Fuel.** — Diesel fuel, gasoline and lubricants can be  
obtained from fuel float just NW of Burrard Bridge in False  
Creek.

(P2012-05.01)

PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Before paragraph 258

Delete: 3729, 3730

Replace by: 3974

(P2012-03.01)

Chapter 1 — Before paragraph 272

Delete: Chart 3729

Replace by: Chart 3974

(P2012-03.02)

Chapter 1 — Before paragraph 281

Delete: Chart 3730

Replace by: Chart 3974

(P2012-03.03)

Chapter 1 — Before paragraph 283, top left hand page

Delete: Chart 3730

Replace by: Chart 3974

(P2012-03.04)

Chapter 1 — Before paragraph 300, top left hand page

Delete: Chart 3730

Replace by: Chart 3974

(P2012-03.05)

Chapter 1 — Before paragraph 313 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2005)

Delete: 3729

(P2012-03.06)

Chapter 1 — Before paragraph 370 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2005)

Delete: 3729, 3730

Replace by: 3974

(P2012-03.07)

Chapter 1 — Before paragraph 377, top left hand page (Re: Correction promulgated in Monthly Edition  
No. 2/2005)

Delete: Chart 3729

Replace by: Chart 3974

(P2012-03.08)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Before paragraph 383

Delete: *Chart 3729*

Replace by: *Chart 3974*

(P2012-03.09)

Chapter 1 — Before paragraph 397

Delete: *Chart 3730*

Replace by: *Chart 3974*

(P2012-03.10)

Chapter 1 — Before paragraph 399, top left hand page

Delete: *3730*

Replace by: *3974*

(P2012-03.11)

Chapter 2 — Delete paragraph 505.1 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 1/2004)

Replace by: <sup>505.1</sup> A **safety zone** has been established around a wreck, which has **unexploded ordnances** on board, on the west side of Grenville Channel, 0.6 mile ENE of Sylvan Peak. The Brigadier General M G Zalinski was a US Army transport vessel that sank in 1946. This steel hulled vessel was 77 m long, 13 m wide and now rests upside down in approximately 27 m of water with about 20 m of water over it. Weakness and cracking in the hull are resulting in oil seepage. Mariners are requested not to anchor or fish within 200 m of the wreck.

(P2012-04.01)

Chapter 3 — Paragraph 46

Delete: *3802*

Replace by: *3800*

(P2012-02.01)

Chapter 3 — Paragraph 88

Delete: *3802*

Replace by: *3800*

(P2012-02.02)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Queen Charlotte Islands,  
First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Before paragraph 1

Delete: *3802*

Replace by: *3800*

(P2012-01.01)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Queen Charlotte Islands,  
First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Before paragraph 5, top left hand page  
Delete: 3802  
Replace by: 3800

(P2012-01.02)

Chapter 2 — Before paragraph 5  
Delete: 3802  
Replace by: 3800

(P2012-01.03)

Chapter 2 — Before paragraph 9, top left hand page  
Delete: 3802  
Replace by: 3800

(P2012-01.04)

Chapter 2 — Before paragraph 40  
Delete: Chart 3802  
Replace by: Chart 3800

(P2012-01.05)

Chapter 2 — Before paragraph 45, top left hand page  
Delete: Chart 3802  
Replace by: Chart 3800

(P2012-01.06)

Chapter 2 — Before paragraph 80  
Delete: Chart 3802  
Replace by: Chart 3800

(P2012-01.07)

Chapter 2 — Before paragraph 96  
Delete: 3802  
Replace by: 3800

(P2012-01.08)

Chapter 2 — Before paragraph 97  
Delete: Chart 3802  
Replace by: Chart 3800

(P2012-01.09)

Chapter 2 — Before paragraph 111, top left hand page  
Delete: Chart 3802  
Replace by: Chart 3800

(P2012-01.10)

Chapter 2 — Paragraph 128  
Delete: 3802  
Replace by: 3800

(P2012-01.11)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Queen Charlotte Islands,  
First Edition, 2002 —

Chapter 2 — Before paragraph 156

Delete: 3802

Replace by: 3800

(P2012-01.12)

Chapter 3 — Before paragraph 1

Delete: 3802

Replace by: 3800

(P2012-01.13)

Chapter 3 — Before paragraph 6, top left hand page

Delete: 3802

Replace by: 3800

(P2012-01.14)

Chapter 3 — Before paragraph 486

Delete: 3802

Replace by: 3800

(P2012-01.15)

Chapter 3 — Before paragraph 490

Delete: *Chart 3802*

Replace by: *Chart 3800*

(P2012-01.16)

Chapter 3 — Before paragraph 493, top left hand page

Delete: *Chart 3802*

Replace by: *Chart 3800*

(P2012-01.17)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

SECTION 5  
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**PACIFIC**

76 G5192	Donald Islets	N. side of large islet. 50 13 51.5 127 48 24	Fl(2) W	6s	27.4	5	Mast.	Year round.
-------------	---------------	---	---------	----	------	---	-------	-------------

Chart:3680  
Edn 02/12(P11-068)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition  
Edition 02/2012

CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender ..... Date .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:  DGPS  GPS with WAAS  GPS  Radar  Other

Horizontal Datum Used:  WGS 84  NAD 27  Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum:  NAD 27  NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... ..

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation  
or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

[atn-aln@dfo-mpo.gc.ca](mailto:atn-aln@dfo-mpo.gc.ca)

OR

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation  
or where corrections to "Sailing Directions" appear  
to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal code and e-mail address)